

**Záverečný účet
Obce Žirany
a rozpočtového hospodárenia
za rok 2025**



Predkladá : Mgr. Imrich Nagy, starosta obce
Spracovala: Ing. Monika Vaňová

V Žiranoch, dňa 15.7.2026

Návrh záverečného účtu:

- vyvesený na úradnej tabuli obce dňa 02.06.2026
- zverejnený na webovej stránke obce dňa 02.06.2026
- Záverečný účet schválený OZ dňa 18.6.2026 Uznesením č. 09/26/26

Obsah

Záverečný účet Obce Žirany	1
Obsah.....	2
2. Rozpočet obce na rok 2025.....	4
1.1 Rozbor plnenia príjmov za rok 2025	4
1.1.1 Bežné príjmy	5
1.1.3 Príjmové finančné operácie.....	7
1.2 Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025	7
1.2.1 Bežné výdavky	8
1.2.2 Kapitálové výdavky.....	14
1.2.3 Výdavkové finančné operácie	15
1.3 Prehľad rozpočtového hospodárenia za rok 2025	15
1.4 Tvorba a použitie prostriedkov fondov	17
2. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025	18
3. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025	18
4. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií	20
5. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z.	20
6. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti	21
7. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:	21
7.1 zriadeným a založeným právnickým osobám.....	21
7.2 štátnemu rozpočtu.....	21
7.3 voči štátnym fondom	22
7.4 rozpočtom iných obcí	22
7.5 rozpočtom vyšších územných celkov	22
8. Hodnotenie plnenia výdavkových programov obce	22
9. Prehľad o poskytnutých zárukách	23
10. Návrh Uznesenia	23

1. Identifikačné údaje

Názov: Obec Žirany

Adresa pre poštový styk : Obecný úrad Žirany, Žirany 194, 951 74 Žirany

IČO: 00308706

DIČ: 2021102952

IBAN: SK4056000000000814323001

Právna forma: právnická osoba

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom riadení v znení neskorších zmien a doplnkov a ústavou Slovenskej republiky.

Postavenie obce

Obec Žirany je samostatný územný samosprávny a právny celok SR, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Je právnická osoba, ktorá za podmienok ustanovených zákonom a všeobecne záväznými nariadeniami obce samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami.

Účtovníctvo obce

Účtovníctvo obce sa vedie podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení zák. č. 562/2003 a zák. 561/2004 Z. z. a podľa opatrenia MF SR č. 1407/2003-92 v znení opatrenia MF SR č. 1487/2004-74 a opatrenia MF SR č. 10717/2004-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania pre obce účtujúce v sústave podvojného účtovníctva a vlastnej účtovnej osnovy.

Účtovnícky program URBIS dodala firma MADE Banská Bystrica.

2. Rozpočet obce na rok 2025

Rozpočet obce je strednodobý ekonomický nástroj finančnej politiky obce, v ktorom sú vyjadrené zámery rozvoja územia obce a potrieb jej obyvateľov. Obec je pri zostavovaní rozpočtu povinná prednostne zabezpečiť krytie všetkých záväzkov, ktoré pre ňu vyplývajú z plnenia povinností ustanovených osobitnými predpismi. Rozpočet obce sa zostavil podľa ustanovenia § 10 ods. 7 Zákona SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako vyrovnaný. Rozpočet bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č.11/14/2024 na hlavné ekonomické kategórie. Obec v zmysle § 16 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov si splnila povinnosť, dať si overiť účtovnú závierku za rok 2025 auditorom.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec na rok 2025 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7, zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č.11/14/2024

Zmeny rozpočtu:

1. zmena schválená dňa 07.03.2025 uznesením č. 08/16/25
2. zmena schválená dňa 26.05.2025 uznesením č. 06/17/25
3. zmena schválená dňa 31.07.2025 v kompetencii starostu obce
4. zmena schválená dňa 22.09.2025 uznesením č. 06/19/25
5. zmena schválená dňa 30.09.2025 v kompetencii starostu obce
6. zmena schválená dňa 10.11.2025 uznesením č. 06/20/25
7. zmena schválená dňa 11.12.2025 uznesením č. 06/21/25
8. zmena schválená dňa 31.12.2025 v kompetencii starostu obce

Rozpočet obce k 31.12.2025

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025
Príjmy celkom	1 227 000,00	1 908 946,15	1 900 204,10
z toho :			
Bežné príjmy	1 084 800,00	1 791 852,87	1 783 110,82
Kapitálové príjmy	0,00	28 684,86	28 684,86
Príjmové Finančné operácie	142 200,00	88 408,42	88 408,42
Výdavky celkom	1 227 000,00	1 878 423,62	1 828 436,90
z toho :			
Bežné výdavky	1 048 308,00	1 744,759,11	1 695 772,39
Kapitálové výdavky	162 192,00	116 792,74	116 792,74
Výdavkové Finančné operácie	16 500,00	15 679,18	15 679,18

1.1 Rozbor plnenia príjmov za rok 2025

Rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
1 908 946,15	1 900 204,10	99,54

1.1.1 Bežné príjmy

Daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
594 818,02	594 754,59	99,99

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2025 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 428 098,48 EUR .

Daň z nehnuteľností

z rozpočtovaných 96 678,51 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 vo výške 96 660,82 EUR, čo je 99,98 % plnenie.

Daň z pozemkov vo výške 53 968,63 EUR

Daň zo stavieb vo výške 42 159,88 EUR

Daň z bytov vo výške 532,31 EUR

(Od spol. Calmit 28 545,37 EUR, VPP Kolíňany 15 632,50 EUR, Biskupské lesy 5 048,60 EUR, Novosedlík Group 2 237,75 EUR, SPU Nitra 2 542,40 EUR, Waste transport 1 467,71 EUR, COOP Jednota 1 477,79,00 EUR, J. Szonlajtner, s.r.o. 6 569,03 EUR).

K 31.12.2025 obec eviduje pohľadávky z dane pozemkov, stavieb a bytov vo výške 760,32 EUR od obyvateľov.

a) Daň za psa

z rozpočtovaných 1 055,00 EUR bol skutočný príjem 1 050,00 EUR čo je 99,53 % plnenie.

b) Daň za užívanie verejného priestranstva

z rozpočtovaných 150,00 EUR, bol skutočný príjem 114,00 EUR čo je 76,00 % plnenie.

c) Poplatok za komunálny a drobný stavebný odpad

z rozpočtovaných 68 306,03,00 EUR bol skutočný príjem 68 306,03 EUR čo je 100,00 % plnenie.

K 31.12.2025 obec eviduje pohľadávky na poplatku za komunálny odpad vo výške 11 453,09 EUR.

d) Za dobývací priestor .

Z rozpočtovaných 530,00 EUR bol skutočný príjem 525,26 EUR čo je 99,11 % plnenie.

Nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
901 978,25	896 1139,55	99,35

a) Príjmy z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 43 371,57 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 vo výške 42 614,66 EUR, čo je 98,25 % plnenie.

Príjem z prenájmu priestorov (kultúrnej miestnosti, dvoch bytov, hrobových miest) 9 289,04 EUR, nájomné byty (č. 528) 33 124,02 EUR.

b) Predaj služieb - administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Z rozpočtovaných 140 002,50 EUR skutočný príjem k 31.12.2025 bol vo výške 138 398,60 EUR, čo je 98,85% plnenie.

Prevažnú časť týchto príjmov tvorí:

Poplatok za užívanie Školskej ul. od spol. Calmit 15 046,95 EUR.

Za odber podzemnej vody v sume 46 313,29 EUR,

Za kanalizáciu 33 440,00 EUR.

Školné MŠ-ŠKD 5 138,00 EUR,

Stravné ŠJ 12 505,23 EUR

Na režijné náklady ŠJ 2 825,70EUR

Energie NB – 3 544,00 EUR

Príjmy zo správnych poplatkov (overovanie, rybár. lístky, stavebné a kolaudačné rozhodnutia) 3 544,00 EUR.

Ostatné služby (miestny rozhlas, prenájom KD) 2 400,00 EUR

Iné nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
718 576,33	715 098,44	99,52

Z refundácie NSK Cesta III. tr – 699 999,94

Vratky 1 856,80 EUR

Z dobropisov 4 495,68

Z náhrad z poisťného plnenia (kamerový systém) 1 526,43 EUR

Z refundácie za vypratanie bytu č.398 2 969,59 EUR

Granty a transfery

Obec prijala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	Regionálny úrad školskej správy	132 906,78	ZŠ – normatívne prostriedky, dohodovacie konanie, Odmeny KZVS
2.	Regionálny úrad školskej správy	870,00	ZŠ – vzdelávacie poukazy
3.	Regionálny úrad školskej správy	728,00	ZŠ – Príspevok na edukačné publikácie
4.	Regionálny úrad školskej správy	2 965,00	ZŠ – Príspevok na špecifiká
5.	Regionálny úrad školskej správy	123 438,22	MŠ – normatívne prostriedky, Odmeny KZVS
	Regionálny úrad školskej správy	1 800,00	MŠ – VaV na predškolákov
	Regionálny úrad školskej správy	75,00	MŠ – SZP
6.	Okresný úrad Nitra	112,56	Refundácia odmeny skladníka CO
7.	Ministerstvo vnútra SR	446,16	Register obyvateľov
8.	Ministerstvo vnútra SR	40,40	Register adries
9.	Okresný úrad - odbor život. prostredia	176,71	Prenesený výkon štátnej správy

10.	ÚPSVaR Nitra	12 160,40	Dotácia na stravovacie návyky dieťaťa
11.	ÚPSVaR Nitra	720,00	Osobitný príjemca – Rodinné p. na dieťa P. G.
12.	Environmentálny fond	3 516,59	Za triedenie odpadu
13.	Ministerstvo financií SR	8 309,26	Odmeny podľa KZVS 800,- €
14.	Ministerstvo vnútra SR	14 265,00	Príspevok na ubytovanie odídcov UA

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

1.1.2. Kapitálové príjmy:

Upravený rozpočet na rok 2025	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
28 684,86	28 684,86	100%

Z predaja pozemku 3 700,00 EUR.

Granty a transfery

P.č.	Poskytovateľ	Suma v celých €	Účel
1.	Nitriansky samosprávny kraj	5 000,00	Altánok v hornom parku
2.	Fond na podporu umenia	5 000,00	Modernizácia KD - ozvučenie
3.	Pôdohospodárska plat. agentúra	14 984,86	Spevnené plochy na cintoríne

1.1.3 Príjmové finančné operácie

Rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
88 408,42	88 408,42	100%

Zostatok z prostriedkov z roku 2024 - 2 763,30 EUR. Z toho Dotácia na stravu ŠJ 2 268,30 EUR, Záloha na prevádzku ZŠ 495,- EUR

Prostriedky z prechádzajúcich rokov z FO 1 303,74 EUR.

Čerpanie z Rezervného fondu obce 84 341,38 EUR

1.2 Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025

Rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
---	-------------------------	-----------

1 878 423,62	1 828 436,90	97,34
--------------	--------------	-------

Z rozpočtovaných celkových výdavkov 1 878 423,62 EUR bolo skutočne čerpané 1 828 436,90 EUR, čo predstavuje 97,34 % plnenie.

1.2.1 Bežné výdavky

Rozpočet na rok 2025 po poslednej zmene	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
1 744 759,11	1 695 772,39	97,19

F.K. 01.1.1 Všeobecné verejné služby – výkonné a zákonodarné orgány

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Mzdy a platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	610	136 723,32	136 723,32	100,00
Poistné a príspevok do poisťovní	620	65 121,83	64 840,37	99,57
Tovary a služby spolu	630	111 543,65	108 784,07	97,53
Bežné transfery	640	5 541,51	5 541,51	100,00

F.K. 01.1.2 Všeobecné verejné služby – finančné a rozpočtové záležitosti

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Tovary a služby spolu	630	1 251,01	1 119,10	89,46

F.K. 01.7.0 Všeobecné verejné služby – transakcie verejného dlhu

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR		% plnenia
Splácanie úrokov dlhu - ŠFRB	650	4 500,00	3 872,43		86,05

F.K. 02.2.0 Civilná ochrana

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR		% plnenia
Špeciálne služby- mimoriadnej udalost' – Cesta III. tr.	630	699 9999,94	699 9999,94		100,00

F.K. 03.6.0 Verejný poriadok a bezpečnosť inde neklasifikované

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
--	----------------------------	---------------------------------	---------------------	--------------

Tovary a služby spolu Oprava – údržba kamerového systému	630	1 526,43	1 526,43	100
---	-----	----------	----------	-----

F.K. 04.1.2 Všeobecná pracovná oblasť

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Mzdy a plat, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	611	11 800,0	11 353,73	96,22
Poistné a príspevok do poisťovní	620	4 247,21	4 006,10	94 32
Tovary a služby spolu	630	4 529,70	4 372,09	96,52

F.K. 04.5.1 Ekonomická oblasť - cestná doprava

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Tovary a služby spolu	630	20 499,78	18 669,82	91,07
Bežné transfery - Arriva	640	5 040,00	4 656,19	92,38

F.K. 05.1.0 Ochrana životného prostredia - nakladanie s odpadmi

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Tovary a služby spolu	630	72 757,95	72 757,95	100,00
Bežné transfery - členské	640	1 400,00	1 346,00	96,14

F.K. 05.2.0 Ochrana životného prostredia – odpadové vody

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Tovary a služby spolu	630	61 807,07	60 924,48	98,57

F.K. 06.1.0 Rozvoj bývania – nájomné byty

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Tovary a služby spolu	630	13 202,48	11 914,41	90,24

F.K. 06.2.0 Rozvoj obcí

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť V EUR	% plnenia
--	-------------------------	---------------------	---------------------	-----------

		v EUR		
Mzdy a platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	611	9 000,00	2 775,44	30,84
Poistné a príspevky do poisťovní	620	3 292,60	1 109,37	33,69
Tovary a služby spolu	630	7 978,91	5 139,10	64,41

F.K. 06.3.0 Bývanie a občianska vybavenosť - Zásobovanie vodou

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Poistné a príspevky do poisťovní	620	168,00	83,87	49,93
Tovary a služby spolu	630	42 407,29	41 887,06	98,77

F.K. 06.4.0 Bývanie a občianska vybavenosť - Verejné osvetlenie

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Tovary a služby spolu	630	9 990,00	7 939,13	79,47

F.K. 08.1.0 Rekreačia, kultúra, náboženstvo – rekreačné a športové služby

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Tovary a služby spolu	630	4 100,00	1 832,53	44,70
Bežné transfery - dotácia	640	4 640,00	2 372,53	51,13

F.K. 08.2.0 Bývanie a občianska vybavenosť - kultúrne služby

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Poistné a príspevky do poisťovní	620	118,00	117,30	99,41
Tovary a služby spolu	630	25 500,99	23 253,75	91,19
Bežné transfery - dotácia	640	2 400,00	2 400,00	100,00

F.K. 08.4.0 Rekreačia, kultúra a náboženstvo – náboženské a iné spoločenské služby

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Poistné a príspevky do poisťovní	620	672,52	672,52	100,00
Tovary a služby spolu	630	14 700,00	13 290,80	90,41

F.K. 09.1.1.1 Vzdelávanie – predprimárne vzdelávanie - MŠ

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Mzdy a platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	611	89 932,06	88 307,07	98,19
Poistné a príspevky do poisťovní	620	28 750,25	25 087,65	87,26
Tovary a služby spolu	630	22 574,03	19 349,47	85,72

F.K. 09.1.2.1 Vzdelávanie – primárne vzdelávanie – ZŠ

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Mzdy a platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	611	106 602,74	106 602,74	100,00
Poistné a príspevkov do poisťovní	620	39 679,79	38 467,90	96,95
Tovary a služby spolu	630	19 396,69	19 396,69	100,00

F.K. 09.5.0 Vzdelávanie – primárne vzdelávanie – Školský klub

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Mzdy a platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	611	13 877,50	13 877,50	100,00
Poistné a príspevkov do poisťovní	620	4 610,82	4 429,66	96,07
Tovary a služby spolu	630	1 269,90	988,48	77,84

F.K. 09.6.0.1 Vedľajšie služby poskytované v rámci predprimárneho vzdelávania – Školská jedáleň / ZŠ, MŠ

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Mzdy a platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	611	29 100,00	25 767,63	88,55
Poistné a príspevkov do poisťovní	620	10 305,20	8 303,88	80,58
Tovary a služby spolu	630	2 618,00	2 618,00	100,00
Bežné transfery – dotácia z režijných nákladov	640	2 000,00	0,00	0,00

F.K. 10.2.0 Staroba

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Jednotlivci	642	1 200,00	1 010,00	84,17

F.K. 10.4.0 Rodina a deti

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Jednotlivci -Uvítanie detí, Tábor	642	840,00	720,00	85,71

	Ekonomická klasifikácia	Rozpočet po zmenách v EUR	Skutočnosť V EUR	% plnenia
Jednotlivci – Príspevok na ubytovanie odídencov UA	642	14 265,00	14 265,00	100,00

Rozbor významných položiek bežného rozpočtu

F.K. 01.1.1 Všeobecné verejné služby – výkonné a zákonodarné orgány

Výdavky na činnosť Obecného úradu.

Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania – 136 723,32 EUR. Patria sem mzdové prostriedky zamestnancov, hlavného kontrolóra obce, REGOB, Register adries, za prenesené kompetencie. Odmeny- zastupiteľstvo 7 470,00 EUR.

Odmeny - Dohoda o vykonaní práce – 5 600,00 EUR

Poistné a príspevok do poisťovní – 64 840,37 EUR

Energie – 5 717,99 EUR

Všeobecné služby (režijné náklady) – 20 648,79 EUR

Špeciálne služby – 11 392,25 EUR (audit, osobný údaj GDPR, kybernetická bezpečnosť, právne služby)

Reprezentačné – 3 975,85 EUR

Všeobecný materiál – 8 143,75 EUR (režijný materiál, spotrebný mat., kanc. materiál)

Príspevok na stravovanie zamestnancov – 3 980,64 EUR

Poštové služby – 1 281,99 EUR

Telekomunikačné služby a komunikačná infraštruktúra – 4 429,54 EUR

Školenie, semináre – 5 870,68 EUR

Budovy objekty - Oprava mosta – 18 068,63 EUR

Budovy objekty - rekonštrukcia KD (elektroinštalácia, dvere) – 3 211,20

Bežné transfery – 5 541,51 EUR na členské príspevky (RVC, Stavebný úrad, ZMOS, RZPO, PZO, IS DCOM).

F.K. 01.7.0 - Všeobecné verejné služby – transakcie verejného dlhu

V tejto oblasti funkčnej klasifikácii vedíme splátky úrokov z úveru ŠFRB 3 872,43 EUR

F.K. 04.1.2 - Všeobecná pracovná oblasť – pomocné práce v obci

Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania – 10 553,73 EUR
Poistné a príspevok do poisťovni – 4 006,10
Oprava, údržba kosačky a pily – 1 472,88 EUR
PHM do kosačiek – 1 023,10
Príspevok na stravovanie zamestnancov – 1 070,98 EUR

F.K. 04.5.1 Cestná doprava

Údržba miestnych komunikácií – 8 415,35 EUR
Servis a údržba auta Peugeot Partner a Hyundai Tucson – 5 096,48 EUR
Pohonné hmoty Peugeot Partner a Hyundai Tucson – 3 251,50 EUR
Havarijné poistenie + PZP – 1 120,40 EUR
Dopravné služby spol. Arriva – 4 656,19 EUR

F.K. 05.1.0 Nakladanie s odpadmi

Do tejto kategórie patria výdavky na vývoz komunálneho odpadu
Odvoz a likvidáciu odpadu – 72 757,95 EUR
Poplatky, členské – 1 346,00 EUR

F.K. 05.2.0 Ochrana životného prostredia – Nakladanie s odpadovými vodami

Patria sem bežné výdavky na prevádzku a údržbu kanalizácie a ČOV
Energie – 4 976,22 EUR
Služby + náklady ČOV – 43 745,32 EUR
Opravy - údržba – 11 977,25 EUR

F.K. 06.2.0 Rozvoj obcí

V tejto funkčnej klasifikácii účtujeme výdavky na údržbárske práce v obci
Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania – 2 775,44 EUR
Odvody do poisťovni – 1 109,37 EUR
Príspevok na stravovanie zamestnancov – 3 71,61 EUR
Všeobecný materiál – 1 254,29

F.K. 06.3.0 Zásobovanie vodou

Oprava a údržba vodovodu – 9 772,12 EUR
Energie – 11 019,02 EUR
Prevádzkovanie vodovodu – 3 600,- EUR
Revízia a rozbor vody a ostatné služby – 13 595,95 EUR
Slovenský vodohospodársky podnik – poplatok zo odber podzemných vôd 2 350,59 EUR
Telekomunikačné služby – 1 215,11 EUR
Odmeny Dohoda o VP – 250,00 EUR

F.K.06.4.0 Verejné osvetlenie

Energie – 3 672,88 EUR
Údržba a oprava VO – 4 266,25 EUR

F.K. 08.1.0 Rekreačné a športové služby

Športový deň – 1 171,94 EUR

Dotácia - Stolnotenisový klub Vawex – 500,00 EUR,
CVČ Domino 40,00 EUR

F.K. 08.2.0 Kultúrne služby

Kultúrne akcie – 16 753,97 EUR
Odmeny Dohoda o VP 600,00 EUR (Obecný dom)
Poistné a príspevky do poisťovní – 117,30
Poskytnutá dotácia pre spevácky zbor Harmónia – 1 200,00 EUR
Poskytnutá dotácia pre CSEMADOK – 1 200,00 EUR
Energie – ľudový dom a CVČ – 655,30 EUR
Kalendáre – 2 032,99 EUR

F.K.08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby

Oprava strechy na dome smútku – 6 350,00
Odmeny Dohoda o pracovnej činnosti – 4 850,00 EUR
Poistné a príspevky do poisťovní – 498,15 EUR
Energie Dom smútku – 252,72EUR
Ostní tovary a služby y – 623,26 EUR

F.K. 09.1.1. Vzdelávanie – predprimárne vzdelávanie

Náklady na prevádzku Materskej školy
Mzdy – 106 602,74 EUR
Poistné a príspevky do poisťovní – 38 467,90 EUR
Všeobecný materiál a služby – 19 396,69 EUR
Obec dostala dotáciu na MŠ z Regionálneho úradu školskej správy vo výške 125 313,22 EUR.
Obec financovala náklady MŠ z vlastných zdrojov vo výške 7 430,98 na mzdy a odvody.

F.K. 09.1.2 Vzdelávanie – primárne vzdelávanie

Náklady na prevádzku Základnej školy
Z toho mzdy – 106 602,74 EUR
Poistné a príspevky do poisťovní – 38 467,90 EUR
Ostatné tovary a služby – 17 714,45 EUR
Obec obdržala dotáciu z Regionálneho úradu školskej správy vo výške 137 965,00 EUR,
Obec prispela z vlastných zdrojov 26 502,55 EUR na mzdy zamestnancom.

1.2.2 Kapitálové výdavky

Rozpočet na rok 2025	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
116 792,74	116 792,74	100,00

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 116 792,74, EUR boli skutočne čerpané k 31.12.2025 finančné prostriedky v sume 116 792,74 EUR, čo predstavuje 100,00 % čerpanie.

Medzi položky kapitálového rozpočtu patrí:

- a) Rekonštrukcia a modernizácia cesty – 84 341,38 EUR
- b) Kúpa pozemku – 9 200,00 EUR
- c) Drevený altánok v Hornom parku – 5 105,50 EUR
- d) Rozšírenie Územného plánu – 2 000,00 EUR

- e) Príprava projektovej dokumentácie – 4 210,00 EUR
- f) Stroje a prístroje - Kondenzačné zariadenie na kanalizáciu 4 630,95 EUR
- g) Technické vybavenie kultúrnej miestnosti – 6 300,00 EUR
- h) Stroje prístroje – Kamerový systém – 1 004,91 EUR

1.2.3 Výdavkové finančné operácie

Rozpočet na rok 2025	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
15 871,77	15 871,77	100,00

Cez výdavkové finančné operácie sa realizovali najmä splátky istín z úverov ŠFRB.

V roku 2025 obec neprijala žiadny nový úver.

1.3 Prehľad rozpočtového hospodárenia za rok 2025

<i>Hospodárenie obce</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2025</i> <i>v EUR</i>
Bežné príjmy spolu	1 783 110,82
Bežné výdavky spolu	1 695 772,39
Bežný rozpočet	87 338,43
Kapitálové príjmy spolu	28 684,86
Kapitálové výdavky spolu	116 792,74
Kapitálový rozpočet	- 88 107,88
Schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-769,45
Vylúčenie z prebytku	7 848,40
Upravený schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-8 617,85
Príjmy z finančných operácií	88 408,42
Výdavky z finančných operácií	15 871,77
Rozdiel finančných operácií	72 536,65
PRÍJMY SPOLU	1 900 204,10
VÝDAVKY SPOLU	1 828 436,90

Hospodárenie obce	71 767,20
Vylúčenie z prebytku	7 848,40
Upravené hospodárenie obce	63 918,80

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto prebytku vylučujú finančné prostriedky vo výške 7 848,40 EUR :

nevyčerpané prostriedky z ÚPSVR na stravu pre ŠJ (ŽŠ a MŠ) vo výške 2 066,40 EUR
 tvorba fondu opráv NB – 3 935,00 EUR
 záloha finančné prostriedky na prevádzkový normatív ZŠ – 1 847,00 EUR

Výsledok rozpočtového hospodárenia podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2025 nasledovný: -769,45 EUR.

Výsledok rozpočtového hospodárenia zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa upravuje nasledovne: -8 617,85 EUR.

Výsledok rozpočtového hospodárenia podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a), b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2025 nasledovný: 71 767,20 EUR.

Výsledok rozpočtového hospodárenia zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a), b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa upravuje nasledovne: 63 918,80 EUR.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2025 vo výške 63 918,80 EUR

Účtovný výsledok hospodárenia

Účtovná trieda 6: /výnosy/	1 821 617,97
Účtovná trieda 5: /náklady/	1 825 932,91
Daň z príjmov /591/	0,00
Účtovný výsledok hospodárenia /Súvaha 125 r./	- 4 320,21

Výsledok hospodárenia za rok 2025 je vo výške – - 4 320,21 EUR

/Súvaha od 1.1.2008 – nová metodika účtovanie – zavedenie jednotného štátneho účtovníctva a výkazníctva – zmena:198/2007 Z.z. a opatrenia č. MF/16786/2007-31/

Účtovný výsledok hospodárenia po zdanení za rok 2025 je – 4 320,21 EUR a bude v roku 2026 preúčtované na účet 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

1.4 Tvorba a použitie prostriedkov fondov

a) Rezervný fond - nevedie sa na samostatnom bankovom účte.

Obec vytvára rezervný fond v zmysle ustanovenia § 15 zákona č. 583/2004 Z.z. v z.n.p.
O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

Rezervný fond	Suma v EUR
PS k 1.1.2025	147 159,75
Prírastky – z prebytku hospodárenia z roku 2024 Uznesenie OZ č. 09/18/25/ zo dňa 23.6.2025	601,28
Úbytky – čerpanie	
Uznesenie OZ č. 10/18/25 zo dňa 23.06.2025 Rekonštrukcia miestnych komunikácií Faktúra Asfalty Danáš 2025/425	84 341,38
KZ k 31.12.2025	63 419,65

b) Tvorba a použitie prostriedkov sociálneho fondu

Obec vytvára sociálny fond v zmysle zákona č.152/1994 Z.z. v z.n.p..

Sociálny fond	Suma v EUR
PS k 1.1.2025	476,24
Prírastky – povinný príděl + 0,05 % spolu 1,05%) - 2025	2 650,75
Úbytky – Nákupné poukážky	950,00
Úbytky – stravovanie zamestnancov	1 620,64
KZ k 31.12.2025	556,35

c) Evidencia Fondu prevádzky, údržby a opráv NB

Obec vytvára fond prevádzky, údržby a opráv v zmysle ustanovenia § 18 zákona č.443/2010 Z.z. v z.n.p..

Fond opráv NB	Účel – použitie	Suma v EUR
Začiatkový stav k 1.1.2025		24 204,47
Tvorba z obstarávacej ceny 0,5%		3 935,00
Čerpanie		
Tomáš Horváth ELAZ	Revízie el. zariadení a bleskozvodu	300,00
Bytas, s.r.o.	Servis a revízia kotlov	1 386,38
Upratovanie - Dohoda o PČ	Upratovacie práce	2 400,00
Konečný zostatok k 31.12.2025		24 053,09

2. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Neobežný majetok spolu z toho :	3 519 058,85	3 489 666,12
Dlhodobý nehmotný majetok	9 217,12	9 471,08
Dlhodobý hmotný majetok	3 269 181,04	3 239 534,35
Dlhodobý finančný majetok	240 660,69	240 660,69
Obežný majetok spolu z toho:	230 308,20	212 602,14
Krátkodobé Pohľadávky	42 634,20	40 919,53
Zásoby	311,17	620,75
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Finančný majetok	187 362,83	171 061,86
Poskytnuté návrat. Fin. výpomoci	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	2 110,74	1 652,21
SPOLU MAJETOK	3 703 920,47	3 751 477,79

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Vlastné imanie a záväzky	3 751,477,79	3 703 920,47
Finančné a peňažné fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia -nevysporiadaný VH minul rokov	1 756 108,66	1 751 788,45
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-50 645,11	-4 320,21
Rezervy (audit)	1 200,00	2 100,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	2 762,30	3 913,40
Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce	0,00	0,00
Záväzky		
Dlhodobé záväzky –(SF, zábezpeka, ŠFRB)	387 098,63	371 156,10
Krátkodobé záväzky	86 024,54	87 835,00
Bankové úvery	0,00	0,00
Časové rozlíšenie (odpisy HM)	1 518 283,66	1 487 127,52

3. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025

Obec k 31.12.2025 eviduje tieto záväzky:

Dlhodobé záväzky

Zostatok k 31.12.2025	Opis jednotlivých položiek
--------------------------	----------------------------

v EUR	
358 354,59	ŠFRB úver
12 245,16	Zábezpeky NB
556,35	Závazky zo sociálneho fondu

Krátkodobé záväzky

Zostatok k 31.12.2025 v EUR	Opis jednotlivých položiek
17 089,52	Neuhrazené faktúry ku koncu účtovného obdobia v lehote splatnosti
5 873,88	Prijaté preddavky za nájom NB, energie NB stravné ŠJ
26 290,48	Závazky voči zamestnancom
17 809,62	Zúčtovanie s orgánmi SP a ZP
4 402,00	Ostatné priame dane
16 022,60	Úver ŠFRB do 1 roka

Výška dlhu obce podľa § 17 ods. 7-8 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Východiskové údaje:

A.

Bežné príjmy obec + RO	Rok 2023	Rok 2024
Bežné príjmy celkom	1 149 833,34	1 075 108,63
z toho príjmy		
- dotácie EK 312	364 318,92	218 525,40
- dotácie EK 331	0,00	0,00
- osobitný predpis EK 2xx, 315	0,00	0,00
- grantové a darované prostriedky EK 311, 315	0,00	0,00
Upravené bežné príjmy celkom	785 514,42	856 583,23

B.

Suma splátok	Rok 2024	Rok 2025
Finančné výdavky na splácanie istín EK 82x	15 679,18	15 871,77
Bežné výdavky na splácanie úrokov EK 65x	4 065,02	3 872,43
Dlhová služba spolu	19 744,20	19 744,20

C.

Súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce alebo vyššieho územného celku	Rok 2024	Rok 2025
- účet 461 bankový úver	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00 0,00
Súhrn záväzkov spolu	0,00	0,00

	Rok 2023	Rok 2024	Obmedzenie zákonom
a) Dlh obce	$C\ 2024 / A\ BP\ 2023 \times 100 = \dots\%$	$C\ 2025 / A\ BP\ 2024 \times 100 = \dots\%$	< 60%
	$0 / 1\ 149\ 883,4 \times 100 = 0\%$	$0 / 1\ 075\ 108,63 \times 100 = 0\%$	
b) Dlhová služba	$B\ 2024 / A\ upravené\ BP\ 2023 \times 100 = \dots\%$	$B\ 2025 / A\ upravené\ BP\ 2024 \times 100 = \dots\%$	< 25%
	$19\ 744,20 / 785\ 514,42 \times 100 = 2,51\%$	$19\ 744,23 / 856\ 583,23 \times 100 = 2,30\%$	

a) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.

b) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.

4. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií

Obec nie je zriaďovateľom príspevkových organizácií

5. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z.

Obec v roku 2025 **poskytla** dotácie v súlade so VZN č. 01/2018 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu obce Žirany

Žiadateľ dotácie, Účelové určenie dotácie : - bežné výdavky	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma použitých prostriedkov roku 2025	Rozdiel Vrátené do 31.1.2026
Spevácky zbor Harmónia Žirany	1 200,00	1 200,00	0,00
Stolnotenisový klub Vawex Žirany	500,00	500,00	0,00
Csemadok – miestna organizácia Žirany	1 200,00	1 200,00	0,00

Dotácia bola vyúčtovaná v súlade so VZN č.01/2018 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov obce Žirany.

6. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Obec nevykonáva podnikateľskú činnosť.

7. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:

7.1 zriadeným a založeným právnickým osobám

Obec nie je zriaďovateľom ani zakladateľom právnických osôb

7.2 štátnemu rozpočtu

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2025	Suma použitých prostriedkov roku 2025	Rozdiel (stĺ.3 – stĺ.4)
1-	-2-	-3-	-4-	-5-
Regionálny úrad školskej správy NR	ZŠ – normatívne prostriedky + dohodovacie konanie	132 906,78	131 105,78	1 847,00
Regionálny úrad školskej správy NR	ZŠ – vzdelávacie poukazy	870,00	87,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy NR	ZŠ – príspevok na špecifiká pre deti UA	2 965,00	2 965,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy NR	ZŠ – príspevok na edukačné publikácie	728,00	728,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy NR	MŠ – príspevok na predškôľakov VaV	1 800,00	1 800,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy NR	MŠ -SZP	75,00	75,00	0,00
Okresný úrad Nitra	Refundácia odmeny skladníka CO	112,56	112,56	0,00
Ministerstvo vnútra SR	Register adries	40,40	40,40	0,00
Ministerstvo vnútra SR	Register obyvateľov	446,16	446,16	0,00
Okresný úrad - odbor život. prostredia	Prenesený výkon ŠS	176,71	176,71	0,00

ÚPSVaR Nitra	Dotácia na stravovacie návyky dieťaťa	12 160,40	10 094,00	2 066,40
ÚPSVaR Nitra	Osobitný príjemca – Rodinné prídavky na dieťa P. G.	720,00	720,00	0,00
Environmentálny fond	Za triedenie odpadu	3 516,590	3 516,59	0,00
Ministerstvo financií SR	Odmeny podľa KZVS 800,- €	8 309,26	8 309,26	0,00
Ministerstvo vnútra SR	Príspevok na ubytovanie odídenčov z UA	14 265,00	14 265,00	0,00

Granty a transfery boli účelovo viazané na bežné výdavky a boli použité v súlade s ich účelom. Nevyčerpané normatívne finančné prostriedky na prevádzku ZŠ z roku 2025 vo výške 1 847,00 EUR boli vyčerpané do 31.3.2026.

Z dotácie na stravu od Úradu práce sociálnych vecí a rodiny bolo nevyčerpaných 2 066,40 EUR, tieto finančné prostriedky boli vrátené v roku 2026 na Bankový účet Štátnej pokladnice.

7.3 voči štátnym fondom

Obec Žirany v roku 2025 neuzatvorila žiadnu zmluvu so štátnymi fondami.

7.4 rozpočtom iných obcí

Obec v roku 2024 neprijala ani neposkytla dotáciu žiadnej obci

7.5 rozpočtom vyšších územných celkov

VÚC NSK	Suma prijatých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel (stl. 2 – 3)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -
Modernizácia parku v obci – Záhradný altánok	5 000,00	5 000,00	0,00

8. Hodnotenie plnenia výdavkových programov obce

Obec Žirany zostavuje a predkladá rozpočet obce bez programovej štruktúry.

9. Prehľad o poskytnutých zárukách

Obec Žirany nikomu neposkytla záruky.

10. Návrh Uznesenia

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie **stanovisko hlavného kontrolóra** k Záverečnému účtu Obce Žirany za rok 2025.

a) Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Záverečný účet obce Žirany a celoročné hospodárenie **bez výhrad**

b) Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Záverečný účet obce Žirany a celoročné hospodárenie **s výhradou**

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** uznesením č. 10/26/26 použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na:

- tvorbu rezervného fondu vo výške 63 918,80 EUR.